ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ ΠΡΟΠΛΗΡΩΤΕΑΙ
Ἐτησία Δρ. 100
Ἑξάμηνος » 55
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡ. 2

ΑΙΓΑΙΟΠΕΛΑΓΗΤΙΚΟΣ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ

ΜΥΤΙΛΗΝΗ
ΔΕΥΤΕΡΑ
3
ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
1931

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΑΘΛΗΤΙΚΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΠΟΡ

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΟΝΔΥΛΗΣ — ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΑΝΑΣΤ. ΣΑΡΗΓΙΑΝΝΗΣ — ΕΤΟΣ 1ον ΑΡΙΘ. 42 ΓΡΑΦΕΙΑ «ΣΑΛΠΙΓΓΟΣ»

ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΧΘΕΣΙΝΗΝ ΣΥΝΑΝΤΗΣΙΝ ΠΡΟΣ ΤΙΜΗΝ ΤΟΥ ΠΡΟΠΟΝΗΤΟΥ ΤΟΥ "ΑΡΕΩΣ,, κ. ΤΖΙΜ Η "ΝΙΚΗ,, ΕΞΗΛΘΕΝ ΝΙΚΗΤΡΙΑ ΔΙΑ 3-2 ΤΕΡΜΑΤΩΝ

Ἰδοὺ καὶ τὰ ἀπρόοπτα τῆς μπάλας. Ὁ "Αρης ὁ ὁποῖος τώρα τελευταῖα μᾶς εἶχε συνηθίσει στὶς νίκες καὶ στὶς δόξες, ὁ σύλλογος πρὸς τὸν ὁποῖον ὁλόκληρος ἡ Μυτιλήνη ἀπέβλεπε μὲ τὴν ἴδια ἀγάπη καὶ λατρεία, μὲ τὴν αὐτὴ πίστι καὶ τὶς ἴδιες ἐλπίδες, μέσα εἰς τὴν περίοδον τῆς ἀκμῆς του καὶ ἀκόμη προτοῦ νὰ συνέλθη ἀπὸ τὴν χαρὰ τῆς νίκης, ὑπέστη ἀνέλπιστον ἥττα ἀπὸ ἀντίπαλον τὸν ὁποῖον κατὰ τὴν ἐφετεινὴν περίοδον εἶχε νικήσει κατὰ κράτος.

Τὸν ἀγῶνα παρηκολούθησαν πολλὲς χιλιάδες φιλάθλων λόγῳ τοῦ ὅτιθὰ ἐδίδετο πρὸς τιμὴν τοῦ ἀδίκου προπονητοῦ τοῦ "Αρη κ. "Ανταλ Τζίν.

Διαιτητὴς ὡρίσθη ὁ κ. Λυρίτης ὁ ὁποῖος ἐδείχθη ἀμερόληπτος.

Ὅλοι κατόπιν τῶν τελευταίων ἀτυχιῶν τῆς Νίκης καὶ λόγῳ τῆς ἰσχύος τῆς ὁμάδος τοῦ "Αρη προεδίκαζαν τὴν ἥτταν τῆς Νίκης.

Καὶ ὅμως ἰδοὺ πῶς διεψεύσθησαν αἱ προβλέψεις ὅλων ποὺ διεκήρυττον τὴν νίκην τοῦ "Αρη.

Αἱ ὁμάδες ἐνεφανίσθησαν εἰς τὸ γήπεδον ὑπὸ τὴν ἑξῆς σύνθεσιν.

ΑΡΗΣ Λεοντῆς, Ἀντωνιάδης, Ζεϊμπέκης, Ἀρμενάτσογλου, Ἀφάσμα τῆς ἥττας των, δὲν μποροῦσε παρὰ μόνον νὰ τοὺς πουράσῃ καὶ νὰ τοὺς ἐξαντλήσῃ σωματικῶς καὶ ψυχικῶς. Ὅλοι οἱ παῖκτες του, ἐὰν ἐξαιρέσωμεν δυὸ τρεῖς μόνον, σὲ κάθε κίνησι καὶ προσπάθειά τους, ὡμοίαζαν μὲ τὸν βιαστικὸ ἐκεῖνο ἔμπορο ποὺ γυρίζει ἄσκοπα ὁλόκληρη τὴν ἀγορὰ χωρὶς νὰ μπορέσῃ νὰ ἐκτελέσῃ τὴν ἀποστολή του.

Ποιὸ θετικὰ καὶ ἀποτελεσματικώτερα εἰργάσθησαν οἱ Λεοντῆς, Μαρκάκης, Παραδέκας, Ἀντωνιάδης, Ζεϊμπέκης καὶ Παυλίδης. Ἀλλὰ καὶ αὐτοὶ εἰς τὸ δεύτερον ἡμιχρόνιον πλὴν τοῦ Λεοντοῦ καὶ τῶν δύο ὀπισθοφυλάκων τοὺς πιρέσυραν οἱ ἄλλοι εἰς τὸ βιαστικὸ καὶ ἐκνευριστικὸ τους, παιχνίδι ποὺ προφανῶς τοὺς ὠδήγησε εἰς τὴν ἧττα.

Ἀκόμη καὶ ὁ Βεντούρας, ὁ παίκτης τὸν ὁποῖον οὔτε ὁ φόβος κατατρύχει οὔτε καὶ ὁ ἐνθουσιασμὸς τὸν κυριεύει, χθὲς δὲν παρουσίασε τὸ γνωστὸ καὶ ἐπικίνδυνο διὰ τοὺς ἀντιπάλους του παιχνίδι. Ἔχει ὅμως τὸ ἐλαφρυντικὸν ὅτι ἠγωνίζετο τραυματίας.

***

Ἡ Νίκη χθὲς ὑπῆρξε μία ἀποκάλυψις, ἕνα σύνολο ποδοσφαιρικὸ ποὺ ἐνεποίησε τὰς ὡραιοτέρας τῶν ἐντυπώσεων διὰ τὸ μέλλον καὶ τὴν ἐξέλιξίν της. Ἠγωνίσθη ἄκρως τεχνικὰ καὶ εἰργάσθη ἀποτελεσματικὰ εἰς ὅλας της τὰς γραμμὰς καὶ πρὸ πάντων εἰς τὴν τοῦ τρίου τῆς ὀπισθοφυλακῆς καὶ τὴν πεντάδα τῶν κυνηγῶν της μὲ ἐπικεφαλῆς τὸν προπονητὴν κ. Τζίν.

Εἰς τὰς καθόδους της περισσότερον ἐπικίνδυνος καὶ θυελλώδης παρουσιάζετο ἀπὸ τὴν ἀριστερὰν πτέρυγα καὶ τὸ κέντρον, καὶ συγκεκριμμένως ἀπὸ τοὺς Κρητικόπουλον καὶ Τζίν. Ἐκεῖνος ὅμως ποὺ ἀπεθεώθη καὶ κατεχειροκροτήθη ἀπὸ τοὺς θεατὰς ἦτο ὁ Μπούμπας ὁ ὁποῖος συνέβαλε μεγάλως εἰς τὴν ἥτταν τοῦ "Αρη. Μετὰ τὸν Μπούμπα διεκρίθη ἡ γραμμὴ τῶν ὀπισθοφυλάκων διὰ τὴ μεγάλην γρηγοράδα καὶ ψυχραιμία της. Κατώρθωσε νὰ κρατήσῃ τὸ μεγαλύτερον σχεδὸν βάρος τῆς ἐπιθέσεως τῶν Ἀρειανῶν καὶ νὰ ἀποτρέψῃ μεθοδικώτατα τὸν κίνδυνον ποὺ ἐπαπειλοῦσε τὸ τέρμα της. Καὶ οἱ χαφ παρουσίασαν παιχνίδι σύγχρονον μὲ τὸ τῶν ἄλλων γραμμῶν, ἐπεδόθησαν ὅμως περισσότερον εἰς τὸ ἔργον τῆς ἀμύνης κατὰ τὸ δεύτερον ἡμιχρόνιον ποὺ ἡ νίκη πειὰ χαμογελοῦσε πρὸς τὸ μέρος τους.

Ἡ Νίκη λοιπὸν ὑπὸ τοιαύτας συνθήκας ἦτο ἀξία τῆς νίκης.

***

Διὰ τὴν χθεσινὴν κακὴν ἐμφάνισιν τῆς ὁμάδος τοῦ "Αρη εὐθύνεται ἐν μέρει τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Συλλόγου, διότι τὴν προπειρασκευαστικὴν ἐργασίαν τοῦ ἀγῶνος ἀνέθεσε εἰς τὸν κ. Τζὶν ὁ ὁποῖος ἦτο ἐπόμενο νὰ ἀτενίζῃ μὲ τὴν αὐτὴν ἀπάθειαν πρὸς τὴν ἥταν ἀμφοτέρων τῶν ὁμάδων, ἐφ' ὅσον κατὰ τὸν χθεσινὸν ἀγῶνα εἶχε θέσιν κοινοῦ προπονητοῦ, καὶ διὰ τὰς δύο ὁμάδας καὶ ἐφ' ὅσον μᾶλιστα ἐτίθετο ἀντικρὺ στὴν ὁμάδα τοῦ Συλλόγου του.

ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ — Ἡ ἐκβασις τοῦ χθεσινοῦ ἀγῶνος δὲν ἦτο συνατὸν παρὰ νὰ ἔχῃ καὶ τὰ ἀγαθά της καὶ ἰδίως διὰ τοὺς ἡττημένους ὅπως λέγει καὶ τὸ ρητὸ «οὐδὲν κακὸν ἀμιγὲς καλοῦ».

Ὁ "Αρης ὁ ὁποῖος ἀκόμη δὲν εἶχε ξεσκλαβωθεῖ ἀπὸ τὸν μεγάλο ἐνθουσιασμὸ τῆς νίκης καὶ τοῦ θριάμβου, τοῦ θριάμβου ὁ ὁποῖος ἦτο ἐπόμενο νὰ τοῦ ὁδηγήσει στὸν ἐπικύνδυνο κατήφορο τῆς χαρᾶς, ἀσφαλῶς μὲ τὸ χθεσινό του πάθημα θὰ μάθη νὰ ὑπολογύζῃ καὶ τὸν πλέον ἀνυπολόγιστο ἀντίπαλό του, ἐνῷ ἀντιθέτως ἡ Νίκη μὲ τὴν χθεσινήν της νίκη ἀνέκτησε τὸ ἠθικόν της τὸ ὁποῖον ἀπώλεσε κατὰ τὴν περίοδον τῆς παρακμῆς του.

***

Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀγῶνος ἔλαβεν χώραν μικροεπεισόδιον ἀπάδον τῆς ἀθλητικῆς συμπεριφορᾶς καὶ ὀφειλόμενον ἐξ ὁλοκλήρου εἰς τὸν ποδοσφαιριστὴν Μαρκάκην, ὁ ὁποῖος παρεδόθη εὐκόλως εἰς τὰ νεῦρα καὶ τοὺς θυμούς.

Φρονοῦμεν ὅμως ὅτι τοιούτου εἴδους ἀσχημίαι ποὺ καταρακώνουν τὸ ποδόσφαιρόν μας εἰς τὴν συνείδησιν τῆς φιλάθλου κοινωνίας, πρέπει νὰ ἐκλείπουν ἀπὸ ἀγῶνας τοὺς ὁποίους ὁ κόσμος παρακολουθεῖ ἀπὸ ἀγνὸ φιλαθλητισμό.

***

Τὸ παιχνίδι ἄρχισε στὶς [illegible] παρὰ πέντε μὲ κάθοδο διὰ τμῆ[illegible] τῆς ἐπιθέσεως τοῦ "Αρ[illegible] ἡ ὁ-

ΚΡΗΤΙΚΟΠΟΥΛΟΣ

ΛΕΟΝΤΗΣ

ΘΕΟΔΟΥΛΟΥ

ποία κατέληξε σὲ ἰσχυρὸ σοὺτ τοῦ Χαμχούμη ἀποκρουσθὲν ὑπὸ τοῦ Μπούμπα ἐν μέσῳ παρατεταμένων χειροκροτημάτων τοῦ κόσμου. Ἀντεπιτίθεται ἡ Νίκη καὶ ὁ "Αρης στὴν προσπάθειά του ν' ἀποκρούσῃ, ἀποστέλλει τὴ μπάλα κόρνερ τὸ ὁποῖον τελικῶς ἀπεκρούσθη. Ἐπακολουθεῖ νέα κάθοδος τοῦ "Αρη καὶ ἡ Νίκη ἀναγκάζεται νὰ παραχωρήσῃ μὲ τὴν σειρὰν της κόρνερ εἰς τοὺς Ἀρειανούς. Ἰσχυρὸν σοὺ τοῦ Ἀγοραστοῦ ἀποκρούει μὲ ἕνα χέρι ὁ Μπούμπας, ἐνῷ ἀμέσως ὁ Ματθαίου ἐπεμβαίνων, ἀπομακρύνει τὸν κίνδυνο, ἀπὸ τὸ τέρμα του. Μπροστὰ στὸ τέρμα τῆς Νίκης δημιουργεῖται θεαματικὴ μελὲ ἀλλ' ἀποκρούεται γιὰ νὰ ἐπακολουθήσῃ κάθοδος τῶν κυνηγῶν τῆς ὁμάδος του, τοὺς ὁποίους δίδει τὴν εὐκαιρία νὰ κατέλθουν καὶ ἡ ὁποία ἀπεκρούσθη σὲ κόρνερ.

Στὸ 9ο λεπτὸ ὁ Μαρκάκης παραλαμβάνει ἀπὸ τὸ κέντρον τὴ μπάλα, κατέρχεται ταχύτατα, καὶ παρὰ τὸν κυνηγητὸν τοῦ Ματθαίου σημειώνει τὸ πρῶτο τέρμα τῆς ὁμάδος του.

Κόρνερ εἰς βάρος τῆς Νίκης κατέληξεν εἰς ἄουτ διὰ τοῦ Ἀγοραστοῦ. Σοὺτ τοῦ Βεντούρα ἐξέρχεται ἄουτ. Σὲ μιὰ στιγμὴ ἡ Νίκη κατέρχεται διὰ τῆς δεξιᾶς πτέρυγος καὶ διὰ τοῦ Παραλλίδη προωθεῖ τὸ παιχνίδι μπροστὰ στὸ τέρμα τοῦ "Αρη, εἰς τὸ ὁποῖον οἱ ὀπισθοφύλακές του ἀγρυπνοῦν.

Εἰς τὸ 25ον ἀκριβῶς λεπτὸν ὁ Τζὶν δεχθεὶς πάσσα σημειώνει μὲ ἕνα πολὺ δυνατὸ καὶ ἀκριανὸ σοὺτ τὸ πρῶτο ὑπὲρ τῆς Νίκης τέρμα.

Σοὺτ τοῦ Κρητικοπούλου συλλαμβάνει ὁ Λ[illegible] τῆ, ὁ ὁποῖος τροφοδοτεῖ ἀμέσως τοὺς κυνηγοὺς τῆς ὁμάδος του, τοὺς ὁποίους δίδει τὴν εὐκαιρία νὰ κατέλθουν καὶ νὰ φιλοξενηθοῦν ὑπὸ τῆς Νίκης μὲ κόρνερ. Ὁ Ἀγοραστὸς ἀποκρούων διαπράττει φάουλ τὸ ὁποῖον ἀντελήφθη ὁ διαιτητής. Καταλογίζεται κόρνερ εἰς βάρος τοῦ "Αρη καὶ ὁ Τζὶν σουτάρει μὲ τὸ κεφάλι ἐνῷ ὁ Λεοντῆς ἀποκρούει θαυμάσια. Ἀκολουθεῖ κάθοδος τῶν Ἀρειανῶν εἰς τοὺς ὁποίους ἡ ἀντίπαλος ἄμυνα παραχωρεῖ καὶ τέταρτον κόρνερ, ὁ Κρητικόπουλος δεχθεὶς πάσσα σφυρίζεται ὄφ - σάϊτ. Φάουλ εἰς βάρος τῆς Νίκης καὶ κάθοδος τῶν Ἀρειανῶν ἐσημείωσεν τὴν λῆξιν τοῦ Β'. ἡμιχρονίου.

***

Τὸ πρῶτον σοὺτ εἰς τὸ δεύτερον ἡμιχρόνιον ἐπραγματοποίησε ὁ Ἀξιώτης, τὸ ὁποῖον ἀπέκρουσε ὁ Λεοντῆς. Ὁ Μαρκάκης κάμει θυελλώδη κατεβασιά, ἀλλὰ τὴν ὥρα ποὺ ἑτοιμάσθηκε γιὰ νὰ σουτάρει ἀνεκόπει ἀπὸ τὸν Ματθαίου ὁ ὁποῖος ἀπέκρουσε σὲ κόρνερ.

Ἀκριβὴς σέντρα τοῦ Παραδείση καὶ σοὺτ τοῦ Παραδέκα κατέληξαν σὲ κόρνερ.

Σοὺτ τοῦ Τζὶν συλλαμβάνει ὁ Λεοντῆς. Ὁ Μαρκάκης ὑπερφαλαγγίσας τὴν ἄμυνα τῆς Νίκης ἀποκρούεται κατόπιν εὐστόχου ἐπεμβάσεως του Μπούμπα. Πάσσα τοῦ Παυλίδη καὶ σοὺτ τοῦ Παραδέκα συλλαμβάνη ὁ Μπούμπας. Ἐπικίνδυνον μύτον τοῦ Χαμχούμη ἀποκρούει ὁ Μπούμπας σὲ κόρνερ. Κατεβασιὰ τοῦ "Αρεως σώζεται χάρις εἰς τὸ τολμηρὸ παιχνίδι του Μπούμπα.

Ὁ Κρητικόπουλος σεντράρει εἰς τῶν Κακαδέλλην καὶ ὁ τελευταῖος δημιουργεῖ μελὲ πρὸ τοῦ τέρματος τοῦ "Αρη ἐνῷ ὁ Τζὶν ἐπιτυγχάνει καὶ τὸ δεύτερον τέρμα ὑπὲρ τῆς Νίκης

Σοὺτ τοῦ Κρητικοπούλου ἀποκρουσθὲν ξανασουτάρει ὁ Παραλλίδης καὶ εἰς τὸ 18 λεπτὸν καὶ ἐν μέσῳ τῶν ἐπευφημιῶν τοῦ κόσμου χαρίζει τὸ τρίτον καὶ τελευταῖον εἰς τὴν ὁμάδα του τέρμα.

Ὁ Ζεϊμπέκης εἰς τὴν προσπάθειά του νὰ ἀποκρούσῃ διαπράττει χέντς τὸ ὁποῖον ἀπέκρουσε ὁ Λεοντῆς.

Εἰς τὸ 20ὸν λεπτὸν ὁ Κρητικόπουλος ὑποπίπτει εἰς φάουλ. Ἀκολούθως σημειώνεται μπέναλτυ εἰς βάρος τοῦ "Αρεως τὸ ὁποῖον ὁ Κρητικόπουλος κακῶς πραττων τὸ ἔστειλε ἔξω. Τὴν πρωτοβουλίαν ἀναλαμβάνει ἡ Νίκη ἀναγκάσασα τὴν ἄμυνα τῶν ἀντιπάλων νὰ τῆς παραχωρήσῃ κόρνερ.

Ὁ Ἀξιώτης εὑρεθεὶς ὀλίγα μέτρα πρὸ τοῦ τέρματος τοῦ "Αρη σουτάρει ἐπὶ τοῦ Λεοντῆ. Φάουλ εἰς βάρος τοῦ "Αρη καὶ χέντς κατὰ τῆς Νίκης ἀπεκρούσθησαν.

Φάουλ εἰς βάρος τῆς Νίκης κτυπηθὲν ὑπὸ τοῦ Παυλίδη κατέληξεν εἰς κόρνερ ὑπὲρ τοῦ "Αρη διὰ τῶν Ἀντωνιάδη καὶ Παραδέκα.

Εἰς κάθοδον τῆς Νίκης ὁ Κακαδέλλης ἐσούταρε πολὺ ὑψηλά.

Εἰς τὸ 42ὸν λεπτὸν ὁ "Αρης κατεβαίνει πρὸς τὸ τέρμα τῆς Νίκης ὅπου δαιμονιωδῶς κυριολεκτικῶς ὁ Μπούμπας

ΤΑ ΣΠΟΡ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Α. Κ. ΣΠΑΝΟΥΔΗ

Εἰς τὴν χώραν, ὅπου γεννήθηκε καὶ ἄνθισε ὁ ἀθλητισμός, δὲν ἦτο δυνατόν, μετὰ τὸ πέρασμα τῶν σκοτεινῶν χρόνων, νὰ μὴ ξαναγεννηθῇ πάλιν καὶ νὰ μὴ δώσῃ σημεῖα τῆς νέας καὶ μεγάλης ζωῆς του. Ἔτσι βλέπουμε κατὰ τὰ τελευταῖα χρόνια μιὰ ἀληθινὴ ἀναγέννησι τοῦ ἀθλητισμοῦ σ' ὅλες του τὶς μορφές, ἀναγέννησι ποὺ πέρνει κάθε μέρα διαστάσεις καὶ ἔφερε πειὰ τὴν Ἑλλάδα σ' ἕνα ἀνώτερο ἐπίπεδο, κατὰ τὴν ὁμολογίαν ὅλων ὅσοι παρακολουθοῦν τὴ μεγάλη αὐτὴ καὶ τόσον ἐνθαρρυντικὴ κίνησι. Ἐπανερχόμεθα, ὅπως λέγει ὁ Ἀνατὸλ Φράνς, μὲ τὸν ἀθλητισμὸ στὴν ἀρχαιότητα καὶ συγχρόνως βλέπουμε τὸ σπὸρ νὰ ἐξαγνίζει τὸν πολιτισμὸ καὶ νὰ ἐξουδετερώνῃ τὶς καταστροφές του

Βέβαια σὲ μιὰν ἄλλη μακρυνὴ ἐποχὴ ὁ ἀθλητισμὸς καὶ ὁ πολιτισμός του ἦταν μιὰ καθαρὰ Ἑλληνικὴ ἐπινόησις. Ἐβγῆκαν ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα καὶ ἐσκόρπισαν τὰ καλά τους παντοῦ σ' ὅλον τὸν κόσμο. Ἀλλ' ἡ μεγάλη αὐτὴ κληρονομία δὲν ἐχάθηκε. Ὕστερα ἀπὸ τὰ χρόνια τῆς δουλείας καὶ τοῦ σκότους ξαναγυρνᾷ τώρα στὸν τόπο της καὶ μᾶς φέρνει γενναῖα καὶ πλούσια τὰ δῶρά της. Οἱ ξένοι λαοὶ τὴν πῆραν καὶ τὴν κράτησαν σὰν μία πολύτιμη παρακαταθήκη καὶ τώρα μᾶς τὴν ἐκποδίδουν πλουτισμένη μὲ ἕνα πλῆθος νέων ἐκδηλώσεων.

Ἡ καθαυτὸ ἀπαρχὴ τῆς ἀθλητικῆς κινήσεως στὴν Ἑλλάδα σημειώνεται μὲ τὴν πρωτοβουλία, ποὺ πῆρε ὁ βαρῶνος Πιὲρ ντὲ Κουμπερτὲν γιὰ τὴν ἀναβίωσι τῶν Ὀλυμπιακῶν ἀγώνων. Αὐτὸς ἀληθινὰ ὑπῆρξε στοὺς νεώτερους χρόνους ὁ δημιουργός των, ὅπως στὴν ἀρχαιότητα τοὺς ἐδημιούργησε, κατὰ τὴν παράδοσιν, ὁ Ἀπόλλων.

Ἐν τούτοις πολὺ πρὶν ὠνειρεύθη τὴν ἀναβίωσι τῶν Ὀλυμπιακῶν ἀγώνων ὁ Εὐάγγελος Ζάππας. Ἡ καθαυτὸ ὅμως ἰδέα του δὲν ἐπραγματοποιήθη. Ὀλίγο ἀργότερα ἱδρύθησαν Ὀλυμπιακοὶ ἀγῶνες γιὰ κάθε τέσσαρα χρόνια, ἀλλὰ μὲ κύριο σκοπὸ τὴν ἔκθεσι των Ἑλληνικῶν Φυσικῶν καὶ Βιομηχανικῶν προϊόντων, κατὰ τὴν ὁποίαν συμπληρωματικῶς θὰ ἐγίνοντο καὶ ἀγῶνες. Ἔτσι οἱ πρῶτοι ὠργανώθησαν τὸ 1859, οἱ δεύτεροι τὸ 1870, οἱ τρίτοι τὸ 1875 καὶ οἱ τέταρτοι τὸ 1888.

Ἡ μεγάλη ὅμως προσπάθεια, ποὺ ἐπανέφερε τοὺς Ὀλυμπιακοὺς ἀγῶνας εἰς τὴν ζωήν, ἔγινε τὸ 1894, ὁπότε ὁ Γάλλος φίλαθλος, ποὺ θὰ μείνῃ τὸ ὄνομά του ἀναλυφο στὴν ἱστορία τοῦ ἀθλητισμοῦ, ἔκαμε ἐμπρὸς σὲ μιὰ μεγάλη συγκέντρωσι στὴ Σορβόννη τὴν ἐμπνευσμένη εἰσήγησί του. Τὸν ἤκουσαν ὅλοι μὲ θρησκευτικὴ σιωπὴ καὶ στὸ τέλος τὸν ἐπευφήμησαν καὶ ἐζήτησαν νὰ γίνουν ἔργα τὰ ὡραῖα λόγια του.

Ἀντιπρόσωπος τῆς Ἑλλάδος στὴ μεγάλη αὐτὴ συγκέντρωσι ἦταν ὁ μακαρίτης Δ. Βικέλας. Αὐτὸς ἐζήτησε, ἀφοῦ ἡ ἰδέα ἔγινε παραδεκτή, νὰ ὁρισθοῦν αἱ Ἀθῆναι ὡς ἡ πρώτη πόλις, ὅπου θὰ ἤρχιζαν οἱ Ὀλυμπιακοὶ ἀγῶνες. Ὅλοι παρεδέχθησάν τὴν πρότασί του καὶ εὐθὺς ἀμέσως ἔγινεν ἡ διεθνὴς Ἐπιτροπὴ ποὺ θὰ ἀνελάμβανε τὴν διοργάνωσι τῶν ἀγώνων μὲ πρόεδρον τὸν Βικέλαν, γραμματέα τῶν Κουπερτὲν καὶ μέλη τοὺς ἀντιπροσώπους τῶν διαφόρων ἐθνῶν.

Ἡ ὀργάνωσις τῶν ἀγώνων συνήντησε μεγάλην ἀντίδρασι καὶ εὑρέθη ἐμπρὸς σὲ μεγάλα ἐμπόδια, ἀκόμη κα σ' αὐτὴν τὴν Ἑλλάδα. Ἀλλ' ἡ ἐπιμονὴ μερικῶν φλογισμένων γιὰ τὴν ὡραία αὐτὴ ἰδέα ἀνθρώπων καὶ πρὸ πάντων ἡ πολύτιμη καὶ ἀκούραστη συνδρομὴ τοῦ τότε Διαδόχου Κωνσταντίνου ἔβγαλαν ἀπὸ τὴ μέση ὅλα τὰ ἐμπόδια. Ὁ Διάδοχος ἔγινε πρόεδρος τῆς μεγάλης Ἑλληνικῆς Ἐπιτροπῆς τῶν ἀγώνων καὶ ἐπροστάτευσεν ἀληθινὰ τὸ ἔργον της μὲ σπάνιον ζῆλον καὶ ἐνθουσιασμόν.

Οἱ ἀγῶνες ὡρίσθη νὰ γίνουν τὴν ἄνοιξι τοῦ 1896. Ποῦ ἀλλοῦ παρὰ στὴν Ἑλλάδα θὰ ἠμποροῦσε νὰ πραγματοποιηθῇ τὸ θαῦμα τῆς ἀναβιώσεώς των; Ἐχρειάζετο ὅμως νὰ παλιορθωθῇ τὸ παλαιὸν Στάδιον. Καὶ εὑρέθη τότε ἕνας ἀπὸ τοὺς μεγάλους ἐκείνους χορηγούς, ποὺ δὲν ἔλειψαν ποτὲ ἀπὸ τὸ Ἔθνος μας, ὁ Γεώργιος Ἀβέρωφ, ὁ ὁποῖος, μόλις τοῦ ἔγινεν ἡ σχετικὴ εἰσήγησις, ἔσπευσε νὰ τὴν δεχθῇ. Ὁ Διάδοχος Κωνσταντῖνος τοῦ ἔγραψεν αὐτόγκρυφον γράμμα καὶ αὐτὸ παρέλαβε καὶ ἔδωσεν ἰδιοχείρως στὸν Ἀβέρωφ στὴν Ἀλεξάνδρεια ὁ μακαρίτης Φιλήμων.

Ὁ Ἀβέρωφ ἐθεώρησε τὸν ἑαυτόν του ὑπερήφανο, διότι τοῦ ἐδίδετο μιὰ τέτοια ἀφορμὴ καὶ ἔτσι μὲ ἕνα ἑκατομμύριο χρυσῶν δραχμῶν ποὺ σιέσεσε γιὰ τὸν μεγάλο αὐτὸ καὶ ἐθνικὸ σκοπὸ ἐπανιορθώθη, κατὰ σχέδιον τοῦ ἀρχιτέκτονος Μεταξᾶ ἐπάνω στὰς βάσεις καὶ στὸν τύπο τοῦ Ἀρχαίου Σταδίου, τὸ Παναθηναϊκὸν Στάδιον. Ὁ Ἀβέρωφ ὑπῆρξε πειὸ εὐτυχὴς ἀπὸ τὸν Ἡρῴδη τὸν Ἀττικὸ καὶ χάρις στὴ μεγάλη δωρεά του ἔχουμε τώρα τὸν Παρθενῶνα αὐτὸν τοῦ ἀθλητισμοῦ, τὴν κατάλευκη αὐτὴ κοιτίδα ἑνὸς ἀρχαίκοῦ ὀνείρου. Τὸ κατόρθωμα αὐτὸ ἦταν τεράστιο. Ἐσημείωνε ἕνα μεγάλο σταθμό, ἐπανέφερε στὴν Ἑλλάδα τοὺς θεούς, ποὺ εἶχαν ἀποδημήσει πρὶν ἀπὸ πολλοὺς αἰῶνας, καὶ ἔστηνε ἕνα μεγάλο βωμό, ὁπου ἡ Ἑλληνικὴ καὶ ἡ ξένη νεότης θὰ ἤρχοντο νὰ προσφέρουν τὴν ἱερὰ συσία τους στὴν εὐγένεια, στὴ δύναμι καὶ στὸ κάλλος.

(ἀκολουθεῖ)

ΟΙ ΒΑΛΚΑΝΙΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ

Τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα τὸ Συμβούλιον τοῦ Σ.Ε.Γ.Α.Σ. ἠσχολήθη εἰδικῶς μὲ τὰ προκαταρκτικὰ τῆς τελέσεως τῶν Βαλκανικῶν ἀγώνων (ἡμερομηνίας, καταρτισμὸν προγράμματος κλπ.) Οἱ ἀγῶνες οὗτοι θὰ τελεσθοῦν καὶ ἐφέτος, ὅπως καὶ τὰ προηγούμενα ἔτη, ἐνταῦθα καὶ εἰς τὸ Παναθηναϊκὸν Στάδιον μὲ συμμετοχὴν καὶ τῶν Τούρκων πρωταθλητῶν.

Ἐὰν, ὡς ἐλπίζεται, συμμετάσχῃ καὶ ἡ Ἀλβανία, τότε ἡ ἰδέα τῆς ὁλοκληρώσεως τῶν βαλκανικῶν ἀγώνων δυνάμεθα νὰ εἴπωμεν ὅτι ἐπέτυχε πλήρως.

Ἀπὸ ἀπόψεως συμμετοχῆς ἀθλητῶν οἱ ἐφετεινοὶ ἀγῶνες θὰ παρουσιάσουν μεγαλειτέραν ἐπιτυχίαν. Ὅλαι αἱ βαλκανικαὶ ὁμοσπονδίαι ἀθλητισμοῦ προπονοῦν ἐντατικῶς τοὺς ἀθλητάς των ἵνα παρουσιάσουν ὅσον τὸ δυνατὸν ἀρτιωτέραν ἐμφάνισιν τῶν ἐθνικῶν των ἀθλητικῶν ὁμάδων.

Οἱ Βαλκανικοὶ ἀγῶνες τοῦ 1931 θὰ ἀποτελέσουν τὸ ἐξαιρετικώτερον ἀθλητικὸν γεγονὸς τῆς φθινοπωρινῆς περιόδου.

Ἡ προπόνησις τῶν ἡμετέρων ἀθλητῶν ὑπὸ τὴν ἐποπτείαν τοῦ κ. Σίμιτσεκ θὰ ἀρχίσῃ κατὰ τὸ Α' δεκαπενθήμερον τοῦ προσεχοῦς μηνὸς Αὐγούστου εἰς τὸ Στάδιον. Δὲν ἀποκλείεται ὁ Σ.Ε.Γ.Α.Σ. νὰ προσλάβῃ καὶ ἕτερον προπονητὴν ἐκ τῶν ἄρτι ἀφιχθέντων ἐκ Βουδαπέστης 2 ἑλλήνων τοῦ συμπολίτου μας κ. Παλαιολόγου καὶ κ. Σακελλαρίου, διὰ τὸν ἐπαρχιακὸν ἀθλητισμόν.

Ο ΠΡΩΤΟΠΥΓΜΑΧΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Φ. ΤΖΑΝΕΤΟΠΟΥΛΟΣ ΕΙΣ ΑΜΕΡΙΚΗΝ

Ὁ κ. Κόντος γνωστὸς διοργανωτὴς μεγάλων πυγμαχικῶν καὶ παλαιστικῶν ἀγώνων ἐκτιμήσας τὴν ἐξέλιξιν καὶ τὴν ἀξίαν τοῦ πρωτοπυγμάχου ὅλων τῶν κατηγοριῶν τῆς Ἑλλάδος Φάνη Τζανετοπούλου καὶ θέλων νὰ ἐξαγάγῃ αὐτὸν ἀπὸ τὴν ἀφάνειαν ποὺ εὑρίσκεται κάθε ἐπαγγελματίας πυγμάχος ἐν Ἑλλάδι παρέλαβε τοῦτον ὑπὸ τὴν προστασίαν του.

Ὁ Τζανετόπουλος μὲ τὸν κ. Κόντον ἐπεσκέφθησαν τὴν παρελ. ἑβδομάδα τὰς Ἀθήνας διὰ νὰ ἀποχαιρετήσῃ τοὺς γονεῖς του καὶ ἐκεῖθεν μέσῳ Πατρῶν θὰ ἀναχωρήσουν δι' Ἀμερικήν.

ΤΑ ΜΙΚΙ-ΜΑΟΥΣ ΤΟΥ ΧΙΑΚΟΥ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟΥ

Τὰς ὀλίγας σελίδας τῆς ἱστορίας τοῦ ποδοσφαίρου τῆς Χίου πληροῦν τὰ κατορθώματα τοῦ φίλου μου Δημητροῦ Τσιροτζίδη τῆς Μικρασιατικῆς.

Αἱ κνῆμαι του ἀπὸ δεκαετίας ἔχουν ἐξυπηρετήσει ὅλα τὰ ὑφιστάμενα ἐν Χίῳ σωματεῖα, ἔχει δὲ χρησιμοποιηθῇ εἰς ὅλας τὰς θέσεις πλὴν τοῦ τερματοφύλακος.

Εἰς τὸν ἰδιωτικόν του βίον δὲν εἶναι τυχαῖος ἄνθρωπος. Ἐπιθεωρητὴς καὶ γενικὸς Διευθυντὴς ἐργοστασίων, γνωρίζει ὅλας τὰς ὁμιλουμένας γλώσσας καὶ τὴν μὴ.. ὁμιλουμένην ἀούτιον διάλεκτον μίαν φράσιν τῆς ὁποίας παραθέτομεν διὰ τοὺς ἀναγνώστας μας.

«σκυλ'παιδία κουταβ'παιδία ἀρεπογαλείφταν».

Κάτοχος μιᾶς κεφαλῆς τὴν ὁποίαν δὲν ἠμπορεῖ νὰ σπάσῃ ὀβὶς οὐδὲ νὰ προστατεύσῃ ἀπὸ τὰς ἀκτίνας τοῦ ἡλίου, ἀγγλικὸν τσαντήριον ἐκστρατείας, κάμνει ἐξ ἀνάγκης τὸν μοντέρνον διὰ τὸ μὴ εὑρίσκειν πῖλον δυνάμενον νὰ καλύψῃ τόσον ὄγκον.

Ὑπὸ τὰ δασύτατα στήθη του κρύπτεται καρδία τηκομένη εἰς ἐλαχίστου; βαθμοὺς ὑπὲρ τὸ μηδὲν ἡ ὁποία τὸν ἐξώθησεν εἰς ἀναριθμήτους ἐρωτικὰς περιπετείας ἐκ τῶν ὁποίων δύο κατέληξαν εἰς ἀποπείρας αὐτοκτονίας (ἀπὸ τὴν τελευταίαν τὸν ἔσωσεν ὁ γράφων).

Δεινὸς κολυμβητής, ἀτρόμητος ποντοπόρος (ζαλίζεται ὅταν ἔχῃ τρικυμία καὶ τὸν. πειρά

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ ΜΑΣ

ΑΙΓΑΙΟΠΕΛΑΓΗΤΙΚΟΣ
ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ Γ. ΚΟΝΔΥΛΗΣ

Τηλεγραφικὴ Διεύθυνσις
"ΑΙΓΑΙΟΠΕΛΑΓΗΤΙΚΟΣ,,

ΔΗΛΩΣΙΣ

Εἰδοποιοῦνται οἱ κ. κ. συνδρομηταὶ τῆς πόλεώς μας, καθὼς καὶ τῶν χωρίων τῆς νήσου Λέσβου καὶ Λήμνου, ὅτι διεριξαμεν εἰσπράκτορά μας τὸν κ. Ν. Κονδύλην πρὸς τὸν ὁποῖον καὶ μένον παρακαλοῦνται ὅπως καταβάλουν τὴν συνδρομήν των.

Αἱ ἀποδείξεις πληρωμῆς θὰ φέρουσι τὴν ὑπογραφὴν τοῦ Διαχειριστοῦ καὶ τοῦ εἰσπράκτορος.

Κάθε ἄλλη ἀπόδειξις θὰ εἶνε ἄκυρος καὶ δὲν θὰ λαμβάνεται ὑπ' ὄψιν.

Αἱ δι' ἐπιταγῆς ἀποστελλόμεναι συνδρομαὶ παρακαλοῦμεν ὅπως ἐκδίδονται ἐπ' ὀνόματι τοῦ Διαχειριστοῦ.

ΕΚ ΤΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ

νουν τὴν ψυχραιμία των ὅταν τὰ εὕρουν στενόχωρα. Παίζει περισσότερο μὲ τὸ μυαλὸ παρὰ μὲ τὰ πόδια, ἀγνὸς ἐνθουσιώδης καὶ παλαιὸς φίλαθλος εἶναι πολυτιμώτατον στοιχεῖον δι' ἕνα σύλλογον.

Ἐπίσης παρ' ὅλον ὅτι εἶναι ἀπὸ χαρακτῆρος πνεῦμα ἀντιλογίας ὑπακούει τυφλῶς εἰς τὰς ἀποφάσεις τοῦ Δ οικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Συλλόγου του.

ΚΑΡΚΙΝΟΣ

ΑΕΤΟΣ—ΛΥΚΟΥΡΓΟΣ ΣΑΜΟΥ
4-1 (2-0)

ΧΙΟΣ, 31 Ἰουλίου. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ἐνώπιον 3 χιλιάδων περίπου θεατῶν ἐπιδειξάντων ἀπαράμιλλον εὐγένειαν καὶ εἰλικρινῆ συμπάθειαν πρὸς τοὺς φιλοξενουμένους ἤρχισεν ὁ ἀγὼν ὑπὸ τὴν διαιτησίαν τοῦ κ. Δημ. Τσιροζίδη τῆς Μικρασιατικῆς.

Οἱ εἰδικοὶ προεδίκαζαν μίαν εὔκολον νίκην τοῦ Λυκούργου ἔχοντες ὑπ' ὄψει των τὴν πρόσφατον νίκην του ἐπὶ τῆς ἰσχυρᾶς ὁμάδος τοῦ Ἄρεως τῆς Σύρου, ἀλλὰ καὶ τὴν φορὰν αὐτὴν διεψεύσθησαν διότι ἀπὸ τῶν πρώτων λεπτῶν μέχρι τοῦ τέλους σχεδὸν τοῦ ἀγῶνος ἡ ὑπεροχὴ ἦτο μὲ τὸ μέρος τοῦ Ἀετοῦ ὅστις ἀνέπτυξε ἕνα ἀπὸ τὰ καλύτερά του παιχνίδια.

Οἱ Σάμιοι ὑστερηθέντες ὀλίγον τεχνικῶς ἠγωνίσθησαν φιλότιμα μὲ ὁρμὴν καὶ πεῖσμα ἠττήθησαν ὅμως διότι τοὺς λείπει ἡ πεῖρα σοβαρῶν ποδοσφαιρικῶν συναντήσεων καὶ τὸ κυριώτερον διότι δὲν εἶνε συνειθισμένοι εἰς γήπεδα ὁπωσδήποτε μεγάλα.

Πάντως ἐπέδειξαν μίαν ἔξοχον ἀθλητικὴν συμπεριφορὰν καὶ ἐπάλαισαν καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τοῦ ἀγῶνος ἐντὸς τοῦ πλαισίου τοῦ καλῶς ἀγωνίζεσθαι.

Εἰς τὸ πρῶτον ἡμιχρόνιον ὁ Ἀετὸς ἐπέτυχε δύο τέρματα τὸ πρῶτον διὰ τοῦ Παραδείση καὶ τὸ δεύτεραν ἀπὸ πέναλτυ.

Εἰς τὸ πρῶτον ἡμιχρόνιον ὁ Ἀετὸς ἐπέτυχεν ἄλλα δύο ὡραιότατα τέρματα διὰ τοῦ Παραδείση ἔναντι ἑνὸς ἐπίσης ὡραίου τέρματος τὸ ὁποῖον ἐπέτυχεν ὁ Ζαχαρίου τοῦ Λυκούργου. Εἰς τὸ β'. ἡμιχρόνιον ὁ Λυκοῦργος ἔχασε καὶ ἓν πέναλτυ τὸ ὁποῖον ὁ Ζαχαρίου ἐσούταρεν ἐπὶ τῆς δοκοῦ.

Πάντως τὸ ἀποτέλεσμα τοῦ ἀγῶνος ἦτο δικαιότατον διότι ὁ Ἀετὸς εἶχε μεγάλην ἐδαφικὴν ὑπεροχὴν καὶ ἔχασε πολλὰς εὐκαιρίας διὰ νὰ ἐπιτύλη καὶ ἄλλα τέρματα.

Ἐκ τῶν παικτῶν τοῦ Ἀετοῦ ὅλοι διεκρίθησαν πλὴν τοῦ ἔξω ἀριστερὰ καὶ τοῦ Κήβαρη ὁ ὁποῖος διαρκῶς εὑρίσκετο ὀφ' σαὶτ καὶ διέπραττε ἐσκεμμένως φάουλ.

Ἔξοχος ὑπῆρξεν ὁ Παραδείσης ὁ ὁποῖος εὑρισκόμενος εἰς δεκτὴν φόρμαν ἐπέτυχε καὶ τρία τέρματα ἐκ τῶν ὁποίων τὰ δύο ἦσαν ἀπὸ ἐκεῖνα ὁποῖα σπανίως τὰ ἐπιτυγχάνονται εἰς τὸ γήπεδον μας.

Ἐκ τῶν παικτῶν τοῦ Λυκούργου μᾶς ἤρεσαν ὁ Ζαχαρίου ὁ σέντερ χὰφ ὁ ἔξω δεξιὰ καὶ οἱ δύο τερματοφύλακες.

Ὁ διαιτητὴς τοῦ ἀγῶνος κ. Τσιροζίδης διηύθυνε τὸν ἀγῶνα νὰ σπανίαν εὐτυκρισίαν καὶ παρατηρητικότητα καταδείξας διὰ μίαν ἀκόμη φορὰν ὅτι εἶναι ὁ καλύτερος διαιτητὴς τῆς Χίου καὶ ἀσφαλῶς ἀνώτερος ἀπὸ πολλοὺς ἐπισκεφθέντας τὴν νῆσόν μας ξένους διαιτητάς.

Χάρις εἰς τὴν ἐπιβολήν του ὁ ἀγὼν διεξήχθη ὁμαλώτατα χωρὶς νὰ ἐκφύγῃ οὐδὲ ὁ ἐλάχιστος ψιθυρος διαμαρτυρία ἢ ἀποδοκιμασία ἀπὸ τὰ χείλη τόσον τῶν θεατῶν ὅσον καὶ τῶν ἀγωνιζομένων παικτῶν καὶ τῶν δύο ὁμάδων.

Ἐν τέλει εἴμεθα ὑποχρεωμένοι νὰ τονίσωμεν ὅτι ἡ ἐπιτυχία τῆς συναντήσεως ταύτης ὑπῆρξεν ἐξαιρετικὴ ἀπὸ πάσης ἀπόψεως καὶ τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Ἀετοῦ ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ ὑπερηφανεύηται διότι ὄντως ἐχειρίσθη μὲ μαεστρίαν τὴν ὅλην ὑπόθεσιν.

ΚΑΡΚΙΝΟΣ

ΑΠΟ ΤΗΝ ΩΡΑΙΑΝ ΥΠΟΔΟΧΗΝ ΤΩΝ ΣΑΜΙΩΝ ΑΘΛΗΤΩΝ ΚΑΙ ΦΙΛΑΘΛΩΝ ΕΙΣ ΧΙΟΝ

Τὴν 25ην Ἰουλίου εἰς Χίον ἐγένετο ἐνθουσιώδης ὑποδοχὴ τῶν Σαμίων ἀθλητῶν καὶ φιλάθλων, καθ' ἣν ὁ κ. Μπίτσας ἐκ μέρους τοῦ Δήμου Χίου προσεφώνησε τοὺς ἐπισκέπτας τῆς νήσου των ὡς ἑξῆς:

«Ἡ Δημοτικὴ Ἀρχὴ Χίων ἤτις μοὶ ἀνέθεσε τὴν τιμὴν νὰ τὴν ἐκπροσωπήσω κατὰ τὴν εὐτυχῆ αὐτὴν στιγμὴν, χαιρετίζει δι' ἐμοῦ μὲ τὸ ζωηρότερον αἴσθημα ἀγαλλιάσεως τοὺς εὐγενεῖς βλαστοὺς τῆς παμφιλτάτης Ἀδελφῆς Σάμου.

Εἴμεθα εὐτυχεῖς διότι παρέχεται ἡ εὐκαιρία, ὄχι νὰ συσφιχθοῦν ἀκόμη περισσότερον οἱ μεταξύ μας ὑφιστάμενοι ἀνέκαθεν δεσμοί, ἀλλὰ διὰ νὰ ἐκδηλωθῇ μὲ τὸν πλέον σαφέστερον τρόπον μία ἀληθινὰ ἰσχυρὰ συγκίνησις ἥτις κατέχει ἡμᾶς διὰ τὸ εὐτύχημα τῆς ἐν τῇ Νήσῳ μας ἐπισκέψεώς σας.

Τὸ γεγονὸς τῆς ἀθρόας καὶ αὐθορμήτου ἐλεύσεώς σας ἀποδεικνύει τὸ πόσον ἀγαπᾶτε καὶ συμπαθεῖτε πρὸς τὴν Νῆσον μας.

Δύνασθε δὲ καὶ ὑμεῖς, τὸ ἄνθος τῆς Σαμιακῆς νεότητος, νὰ εἶσθε βέβαιοι ὅτι οἱ Χῖοι οἵτινες ὑπὲρ πάντα ἄλλον ἐκ παραδόσεως γνωρίζουσι νὰ ἀγαπῶσι, νὰ σέβωνται καὶ νὰ ἐκτιμῶσι τοὺς σεβομένους καὶ ἀγαπῶντας αὐτὴν ξένους της μὲ ἐξαιρετικὴν ἀγάπην φιλίαν καὶ ξενίαν καὶ μὲ τὸν πλέον ἔντονον ἐνθουσιασμὸν ὑποδέχονται καὶ ξενίζωσιν ὑμᾶς.

Ἐξαίρετοι φίλοι καὶ ἀγαπητοὶ Σάμιοι, δεχθῆτε δι' ἐμοῦ τὸν ἀσπασμὸν τῶν Χίων».

Τὸν κ. Μπίτσα ἀπήντησεν ὁ Πρόεδρος τοῦ «Λυκούργου» καὶ ἀντ)χης κ. Χουσάκος δι' ἑνὸς ἐμπνευσμένου λόγου, Ἐκ τούτου τούτου ἀναδημοσιεύομεν τὰ κυριώτερα σημεῖα,

Κυρίαι καὶ Κύριοι,

Εὐγενεῖς ἀθληταὶ τῆς Χίου

Ὁ ἔρωτας πρὸς τὸν ἀθλητισμὸν ποὺ ἀπ' τοὺς προγόνους μας κληρονομήσαμε, ἡ γαλανὴ τοῦ *Αἰγαίου* ἡ θαλασσα, ποὺ ἡδονικὰ φιλάει τ' ἀκρογιάλια τοῦ *Νησιοῦ* σας καὶ τοῦ *Νησιοῦ* μας, μᾶς ἔφεσαν σήμερα κοντά σας, ἐπισκέπτας στὰ μαγευτὰ καὶ μυροβόλο σας Νησί, μὲ τὶς καρδιὲς πλημμυρισμένες καὶ ξέχειλες ἀπὸ ἄδολο ἐνθουσιασμὸ κι' ἀπὸ βαθειὰ πίστι γιὰ τὴν εὐγενικιὰ τοῦ ἀθλητισμοῦ τὴν ἰδέα, ποὺ ἡ θέσις της πρέπει νάνε καὶ εἶνε ξέχωρη ἀνάμεσα στὶς τάσες ἄλλες ποὺ τρέφουμε, για τὴν καλλιτέρευσι καὶ τὴν ἀνύψωσι γενικῶς τῆς κοινωνικῆς μας ζωῆς.

Μᾶς ἔφεραν ἐδῶ γεμάτους χαρὰ καὶ ἱερὴ συγκίνησι, γιατὶ μᾶς δίνεε ἡ εὐκαιρία νὰ ἔλθουμε σὲ ψυχικὴ ἐπαφὴ μὲ τοὺς ἀθλητὰς τοῦ γειτονικοῦ μας Νησιοῦ καὶ μαζύ, σᾶν φίλοι ἀγαπημένοι, νὰ ριχτοῦμε στὸν εὐγενικὸ ἀγῶνα τοῦ στίβου. Μᾶς ἔφεραν ἐδῶ ταπεινοὺς ἱεροφάντες τῆς θρησκείας τῶν σωματικῶν ἀξιῶν, ποὺ ἡ γλῶσσα της εἶναι διεθνὴς καὶ μιλάει στὰ κατάβαθα τῆς Ψυχῆς τῶν πνευματικῶς καλλιεργημένων ἀνθρώπων, μᾶς οἰστρηλατεῖ μᾶς ἐνθουσιάζει, μᾶς συνεπαίρνει, καὶ μᾶς κρατάει εὐτυχισμένους σκλάβους της, χωρὶς νὰ μποροῦμε μὰ καὶ χωρὶς νὰ θέλουμε νὰ ξεφύγουμε ποτὲ ἀπ' τὴν εὐεργετική της ἐπίδρασι. Καὶ νά, σήμερα οἱ Σαμιῶτες ἔφηβοι μὲ τὸ γέλοιο στὰ χείλη καὶ τὴν ἀγάπη στὴ ψυχὴ ἔρχονται πρόσχαροι ν' ἀγωνισθοῦνε στὸ στίβο τὸν τίμιο κ.' εὐγενικὸ ἀγῶνα.

Τὸ νησί σας, τὸ διαμάντι αὐτὸ τοῦ *Αἰγαίου*, ποὺ πάντα διακρίθηκε στὴν πράρδο καὶ στὸν πολιτισμό. Τὸ Νησί σας μὲ τὴν εὐγενικιά του κοινωνία μὲ τὶς παληὲς παραδόσεις ποὺ ὑπῆρξε ὁ μοχλὸς τῆς ἐμπορικῆς καὶ τῆς ναυτιλιακῆς τοῦ τόπου μας ζωῆς, μέσῳ τοῦ καλλίστου ἀθλητικοῦ του *Ὁμίλου* «*Ἀετοῦ*», εἶχε τὴν καλωσύνη νὰ μᾶς καλέση κοντά του καὶ ἀδελφωμένοι τώρα οἱ ἀθληταί μας θὰ ξεχυθοῦν ὁρμητικοὶ στὸν πανώριο ἀγῶνα ποὺ ἁπλήνει τὶς ψυχὲς καὶ γιγαντώνει τὰ σώματα.

... Ἐμεῖς ἐδῶ οἱ Νησιῶτες ποὺ ἀπ' τὰ παληὰ χρόνια θεωροῦμαστε φορεῖς τοῦ ἀνωτέρου πολιτισμοῦ, δὲν μείναμε ἀσυγκίνητοι κι' ἀδιάφοροι στὸν ἀθλητικὸ αὐτὸ ὀργασμό, ἀλλὰ πρῶτοι μέσα στοὺς πρώτους πήραμε στὰ χέρια τὰ λάβαρα καὶ πρωτοστατοῦμε μὲ θρησκευτικὸ φανατισμὸ γιὰ τὴν διάδοσι τῆς ὑψηλῆς τοῦ ἀθλητισμοῦ ἰδέας. Χαρὰ σὲ σᾶς, χαρὰ σὲ μας, χαρὰ σὲ ὅλους μας γείτονες, ἀγαπητοί, ποὺ ὁ ἀθλητισμὸς γίνεται ἀφορμὴ νὰ ἔρχωνται σὲ ἐπικοινωνία οἱ Νησιῶτες, νὰ συσφίγγονται αἱ σχέσεις μας νὰ ἀγαπιώμαστε, νὰ γνωριζόμαστε καὶ νὰ ζοῦμε ἀδελφικά. Τὸν περασμένο μῆνα εἴχαμε δεχτῆ στὸ νησί μας τοὺς ἀγαπημένους Συριανούς, καὶ στὸν ἀγῶνα τοῦ στίβου σφυρηλατήσαμε μαζὺ τὰ δεσμὰ μιᾶς εἰλικρινοῦς φιλίας καὶ ἀγάπης.

Σήμερα ἐρχόμαστε ἐμεῖς σὲ σάς, αὔριο ἐσεῖς σὲ μᾶς, ἀεθαύριο ἄλλοι σ' ἄλλους, κ' ἔτσι ζῶντας ὅλοι μέσα σ' ἕνα περιβάλλο φιλικό, δίνουμε στοὺς ἑαυτοὺς μας τὴν εὐκαιρία νὰ συνδεθοῦμε σ-ὰ πνεῦμα, στὴν ψυχή, στὴν καρδιά....Τὸ κάλεσμα σας κι' ὁ ἐρχομός μας εἶναι ἕνα χλυκοχάραμα μιᾶς καινούριας ζ-ωῆς.

Καὶ τώρα αὔριο ἐμπρὸς στὸν τίμιο κι' εὐγενικὸ ἀγῶνα τοῦ στίβου ποὺ ἀνυψώνει κι' ἐξευγενίζει τὸ σῶμα καὶ τὴν ψυχή. Γεμάτοι ἐνθουσιασμὸ θὰ παλέψουμε μὲ σᾶς τοὺς εὐγενικοὺς μας ἀντιπάλους, καὶ θὰ θεωρηθοῦμε εὐτυχεῖς ἂταν ἡ νίκη στεφανώση τὸν ἀγῶνα σας.

Ζήτω ἡ ἀγαπημένη μας Χιος

Ζήτω ὁ ἀγαπημένος μας «Ἀετός».

Β'. ΝΙΚΗΣ--ΘΗΣΕΥΣ 4-1

ΠΑΝΑΓΙΟΥΔΑ, 3)8)31.—Χθὲς κατῆλθε στὸ χωριό μας ἡ Β'. Νίκης ἥτις συνηντήθη μετὰ τῆς ὁμάδος τοῦ Θησέως.

Ὁ ἀγὼν ἤρχισε εἰς τὰς 5.45 ἐνώπιον ὀλίγων θεατῶν.

Ἡ Νίκη στὸ πρῶτο ἡμιχρόνιο ἔχουσα τὴν ὑπεροχὴν ἔπεσε τὸ τέρμα τοῦ Θησέως τοῦ ὁποίου οἱ δύο ὀπισθοφύλακες μετὰ τοῦ τερματοφύλακος κατώρθωσαν νὰ τὸ προστατεύσουν ἀξιέπαινα.

Εἰς τὰ 5' πρὸ τῆς λήξεως ὁ Μπενάκης ἐπιτυγχάνει τὸ πρῶτον τέρμα τῆς Νίκης κατόπιν μελὲ καὶ ξαφνικὴ σούτ, τὸ ὁποῖον διέφυγε τῶν χειρῶν τοῦ τερματοφύλακος. Μὲ τὴν ἐπανάληψιν ὁ Θησεὺς ἐπιτίθεται.

Ὁ Κλειδαρᾶς περνᾶ τὸν Ἀγκὼπ καὶ μόνος πρὸ τοῦ τέρματος ἀδυνατεῖ νὰ σουτάρει.

Εἰς δευτέραν κάθοδον τοῦ Θησέως ὁ Κλειδαρᾶς πίπτει ἀναίσθητος πρὸ τοῦ τέρματος τῆς Νίκης τραυματισθεὶς σοβαρώτατα καὶ δὲν ἐπανῆλθε μέχρι τέλους τοῦ ἀγῶνος. Οἱ τοῦ Θησέως ἐπιτίθενται ἐκ νέου καὶ κατωρθώνουν νὰ ἰσοφαρίσουν ἀλλ' 1 λεπτὸν πρὸ τῆς λήξεως ὁ Μουτζουρέλλης στέλλει διὰ δευτέραν φορὰν τὴ μπάλα στὰ τέρματα τοῦ Θησέως καὶ λήγει τὸ α'. ἡμιχρόνιον μὲ 2—0.

Στὸ δεύτερον ὁ Θησεὺς ἀναλαμβάνει ἀπόλυτον τὴν ὑπεροχὴν ἀλλ' ἡ ἔλλειψις τοῦ Κλειδαρᾶ καὶ Σουρλάγκα ἀπὸ τὴν γραμμὴν τῶν κυνηγῶν καὶ ἡ τύχη σώζουν τὸ τέρμα τῆς Νίκης, ἐνῷ οὗτοι μὲ τὰς ἀραιάς των καθόδους κατωρθώνουν νὰ παραβιάσουν δύο ἀκόμη φορὰς τὸ τέρμα τοῦ Θησέως, ἐξελθόντες τελικῶς νικηταὶ μὲ 4—1.

Ὁ Θησεὺς δὲν μᾶς παρουσίασε τίποτε, ἴσως διότι τοῦ ἔλλειπον 3 ἐκ τῶν κυριωτέρων του παικτῶν ἀλλὰ καὶ ἡ Νίκη δὲν μᾶς παρουσίασε μεγάλα πράγματα,

Ἀπὸ τὸν Θησέα διακρίναμε τοὺς δύο ὀπισθοφύλακας ἰδίως στὸ α'. ἡμιχρόνιο ἀπὸ δὲ τὴν Νίκη τὸν Κλόκα καὶ Ἀγκώπ.

Α. Σ.

ΑΥΡΙΟΝ ΑΝΑΧΩΡΟΥΝ
ΟΙ ΠΡΟΠΟΝΗΤΑΙ ΜΑΣ

Λόγῳ τῆς διακοπῆς τῶν ποδοσφαιρικῶν συναντήσεων καὶ προπονήσεων ὑπὸ τῶν τριῶν καλλίστων Σωματείων μας καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τοῦ τρέχοντος μηνὸς Αὐγούστου, οἱ προπονηταὶ τοῦ "Ἄρεως καὶ τῆς Νίκης κ. Τζὶν καὶ τοῦ Παλλεσβιακοῦ κ. Μόρβατ αὔριον ἀναχωροῦν εἰς Ἀθήνας καὶ ἐκεῖθεν εἰς Βουδαπέστην ἔνθα θὰ παραμείνουν μέχρι τῶν ἀρχῶν τοῦ μηνὸς Σεπτεμβρίου.

ΟΙ ΧΘΕΣΙΝΟΙ ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΙ ΚΟΛΥΜΒΗΤΙΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ
Ο ΜΑΛΛΙΔΗΣ ΤΟΥ ΠΑΛΛΕΣΒΙΑΚΟΥ ΗΛΘΕΝ ΔΕΥΤΕΡΟΣ ΕΙΣ ΤΑ 100 Μ. ΥΠΤΙΟΣ

ΑΘΗΝΑΙ, 3 Αὐγούστου.— Χθὲς ἔληξαν οἱ Πανελλήνιοι κολυμβητικοὶ ἀγῶνες μὲ τὰ ἑξῆς ἀποτελέσματα.

Κατάδυσις: Τὸ ἀγώνισμα αὐτὸ ἔγινε τὸ πρωῒ εἰς τὴν ἀξέδραν τοῦ Νέου Φαλήρου, καὶ ἀνεδείχθησαν νικηταὶ οἱ ἑξῆς:

1) Γκιζίνης «Πανελληνίου» βαθμοὶ 35-2, 2) Ράλλης, πολεμικοῦ ναυτικοῦ, βαθμοὶ 24, καὶ Γ. Ἐμπορόπουλος τοῦ «Παλαιοῦ Φαλήρου» ἀνὰ 22,2 βαθμούς.

Οὐῶτερ πόλο: «Ἐθνικὸς» ἐνίκησε «Πάοκ» μὲ 6—0. Διαιτητὴς κ. Παλαιολόγου.

Ἡρακλῆς ἐνίκησε Παλαιὸν Φάληρον μὲ 5—0. Διαιτητὴς κ. Σίμιτσεκ.

Ἄρης ἐνίκησε Ὀλυμπιακὸν μὲ 4—2. Διαιτητὴς κ. Παλαιολόγου.

Πάτραι ἐνίκησαν πολεμικὸν ναυτικὸν μὲ 5—1 καὶ Ἐθνικὸς Ἡρακλέα μὲ 3—1.

Κολύμβησις 400 μέτρων τελικός.— Εἰς τὸ ἀγώνισμα τοῦτο συμμετέσχον μόνον 4 ἀθληταί, ἐκ τῶν ὁποίων ὁ Χατζηδαμιανὸς ἐγκατέλειψε τὸν ἀγῶνα λόγῳ «κράμπας». Οὗτοι ἐτερμάτισαν: 1) Προβατόπουλος Ὀλυμπιακοῦ 5' 24'' νέον πανελλήνιον ρεκόρ. Παλαιὸν Πετρούτσου 5' 44'' 4)5. 3) Μαυρογιώργος Ἐθνικοῦ 5' 59'' 4)5, 3) Πετρούτσος Ἐθνικοῦ 6' 2'' 3)5.

Τελικὸς 100 μέτρων, ὑπτίως.— Συμμετέσχον οἱ προκριθέντες ἐξ κολυμβηταὶ καὶ ἐτερμάτισαν: 1) Ζωγράφος, Ἄρεως 1' 28'' 2) Μαλλίδης, Παλλεσβιακοῦ 1' 29'' 1(5 καὶ 5) Δελέρνιας, Ναυτ. Ὁμ. Πατρῶν εἰς χρόνον 1' 33''.

Ἐδῶ ἠγέρθησαν διαμφισβητήσεις ὅσον ἀφορᾶ τὸ κανονικὸν τῆς διαδρομῆς τοῦ Μαλλίδη, τελικῶς ὅμως ἡ ἐπιτροπὴ ἐθεώρησε αὐτὸν κολυμβήσαντα κανονικῶς.

Κολύμβησις 400 μ. πολεμικοῦ ναυτικοῦ.— Ἔγιναν δύο σειραί, καὶ ἀναλόγως τῶν ἐπιτευχθέντων χρόνων ἀνεκηρύχθησαν νικηταί: 1) Δουφλῆς τοῦ στόλου, 8' 7''(2)5, 2) Βεντούρης, Ναυστάθμου, 8' 19'' 3)5, 3) Χρίστου Ναυστάθμου μὲ χρόνον 8' 22'' 3)5.

Σκυταλοδρομία 4χ100 μέτρων γυναικῶν.—Συμμετέσχον τρεῖς μόνον ὁμάδες καὶ ἀνεδείχθησαν νικήτριαι: 1) Ὀλυμπιακοῦ εἰς χρόνον 6' 49'' 3)5, (Λαγουδάκη, Νικολέτου, Λαγουδάκη ΙΙ καὶ Ι. Βέλλα) Ἡ τελευταία ἔτρεξε τὰ 100 μέτρα εἰς 1'22'' 3)5.

2 ε) Παλαιοῦ Φαλήρου εἰς χρόνον 7' 31'' 2)5 καὶ 3η) Ἐθνικοῦ εἰς χρόνον 7' 58''.

9) Τελικὸς οὐῶτερ πόλο.—Ὁ Ἐθνικὸς ἐνίκησε πρῶτον τὴν ὁμάδα τῶν Πατρῶν μὲ 3—0 καὶ μὴ ἐμφανισθέντος τοῦ Πανελληνίου διὰ τὸ ἀκόλουθον μάτς μὲ τὸν Ἄρην, ἠναγκάσθη μετὰ ἀνάπαυσιν ἡμισείας ὥρας νὰ ἀντιμετωπίση τοὺς Μακεδόνας πρωταθλητάς. Τὸ μάτς διεξήχθη μὲ τὰ πνεύματα πολὺ ἐξημμένα, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον ἐπηρέασε καὶ τοὺς παίκτας, ἀλλὰ καὶ τὸν διαιτητὴν κ. Παλαιολόγου. Τελικῶς ὁ Ἐθνικὸς ἐνίκησε τὸν Ἄρην μὲ 1—0, χάρις εἰς ἕνα πέναλτυ σημειωθὲν εἰς τὸ δεύτερον ἡμιχρόνιον. Ἀμφότεραι ὅμως αἱ ὁμάδες ἔπαιξαν πολὺ καλά, τεχνικώτερα μὲν ὁ Ἄρης ὁ ὁποῖος καὶ ἐπραγματοποίησε τὰ περισσότερα σοὺτ, σκληρότερα δὲ καὶ ταχύτερα ὁ Ἐθνικός.

Ὁ Ἄρης μετὰ τὴν ἧτταν του αὐτὴν ἠναγκάσθη νὰ παραχωρήση τὸ κύπελλον τῆς πρωταθλητρίας—τὸ ὁποῖον ἐκράτει ἐπὶ τρία ἔτη ἡ Θεσσαλονίκη — εἰς τὸν Ἐθνικὸν Πειραιῶς, ὁ ὁποῖος ἄφησε καλὴν ἐντύπωσιν διὰ τὸ ἰσχυρὸν σύνολον τῆς ὁμαδος του.

Ἡ Βαθμολογία

1) Ὀλυμπιακὸς	19
2) Ἐθνικὸς	16
3) Ἄρης	11
4) Παλαιὸν Φάληρον	4
5) Πανελλήνιος	3
6) Ναυτικὸς Ὁμ. Πατρῶν	2
7) Παλλεσβιακὸς	1
8) Πολεμικὸν Ναυτικὸν	1
9) Ἡρακλῆς	1

Ο ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ ΣΤΗΝ ΥΠΑΙΘΡΟ ΧΩΡΑ
Ο ΑΘΛΗΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ "ΑΤΛΑΣ,, ΜΑΝΔΑΜΑΔΟΥ

Ἕνας ἀπ' τοὺς ἀθλητικοὺς Συλλόγους τοῦ Βορειοδυτικοῦ τμήματος τοῦ νησιοῦ μαςεἶναι καὶ ὁ "Ατλας Μανδαμάδου, ὁ ὁποῖος παλαίοντας μέσα σὲ χίλιες δύο ἀντιδράσεις καὶἀντιθέσεις κατώρθωσε μέσα σὲ λίγο σχετικῶς χρονικὸ διάστημα νὰ καταλάβει μιὰ ἐπίζηλο θέσι στὸν Ἀθλητισμὸ τῆς ὑπαίθρου χώρας τοῦ νησιοῦ μας, χάρις εἰς τὰς ἀκατάβλητους προσπάθειας, καὶ εἰς τὴς ἀένανους ἐνεργείας τῶν μελῶν του καὶ μόνον.

Ὁ Σύλλογος αὐτὸς ἱδρύθηκε κατὰ τὸ ἔτος 1928 ἀπὸ μιὰ ὁμάδα φιλάθλων νέων καὶ ἀνεγνωρίσθη ἀπ' τὸ Πρωτοδικεῖο Μυτιλήνης μέρα στὸν ἴδιο χρόνο.

Ὡς γήπεδόν του ὁ Σύλλογος χρησιμοποιεῖ ἕνα ἀρκετὰ ἀνοιχτὸν χῶρο κείμενον εἰς τὴν εἴσοδο τοῦ χωρίου καὶ παρὰ τὴν νοτιοανατολικὴν πλευρὰν πλησίον τῆς ἀμαξιτῆς ὁδοῦ εἰς θέσιν «Λινόχωμα» τὸν ὁποῖον παρεχώρησεν ἡ Κοινότης εἰς τὸν Σύλλογον πάνυ εὐγενῶς προσφερομένη, ἐντελῶς δωρεάν.

Τὸ γήπεδον αὐτό, (ἀπὸ ἕνας πετρώδης ἀλωνότοπος ποὺ ἦταν πρότερον ἰσοπεδώθη θαυμάσια, χάρις εἰς τὴν δραστηριότητα τῶν μελῶν του, δαπάναις τοῦ Συλλόγου "Ατλας καὶ τῆς ἐκκλησίας Ταξιάρχης ἀφ' ἑνός, καὶ τοῦ ἐν Μυτιλήνῃ Συλλόγου τῶν Μανδαμαδιωτῶν καὶ τῆς Κοινότητος Μανδαμάδου ἀφ' ἑτέρου.

Ἐν τούτοις παρ' ὅλο ποὺ ἡ ἰσοπεδωθεῖσα ἔχτασις διεμορφώθη σὲ ἕνα πρώτης τάξεως ἀθλητικὸ γήπεδο ἐν τούτοις ὅμως δὲν εἶναι τελείως ἑπαρκής, τουλάχιστον δι' ἀγῶνας ποδοσφαίρου καὶ λοιτῶν κλασσικῶν ἀθλητικῶν ἀγωνισμάτων.

Ὁ Σύλλογος γιὰ τὴν ἐπέκτασι τοῦ γηπέδου ἐζήτησε νὰ ἀγοράσει ἢ νὰ ἐνοικιάσει τὸν παραπλεύρως τοῦ παραπάνω γηπέδου εὑρισκόμενον χῶρον, ἀνήκοντα εἰς τοὺς ἐν Ἀμερικῇ διαμένοντας κληρονόμους τοῦ Κομνηνάκη Γεροντέλλη, οἱ ὁποῖοι ὅμως δυστυχῶς δὲν ἐννοοῦν μὲ κανένα τρόπον νὰ τὸ παραχωρήσουν εἰς τὸν Σύλλογον.

Ἡ Κοινότης Μανδαμάδου ἔχει καθῆκον νὰ ἐπέμβει στὴ προειμένη περίπτωσι, μιὰ ποὺ ὁ Σύλλογος γιὰ τὴ διάνοιξι καὶ διαμόρφωσι τοῦ γηπέδου του ὑπέστη ἕνα σωρὸ θυσίες καὶ δαπάνες, τὸ ὁποῖον ὅμως παρ' ὅλ-ι αὐτὰ μένει ἄχρηστο καὶ ἀχρησιμοποίητο γι-ὶ πολλὰ ἀθλητικὰ ἀγωνίσματα ὅπως εἴπαμε καὶ παραπάνω, χωρὶς τὴν ἐπέκτασί του στὸ παρακείμενο πετρώδη ἀλωνότοπο,, καὶ νὰ φροντίσει ἢ νὰ παραχωρηθεῖ αὐτὸς στὸ Σύλλογο, ἢ τουλάχιστον ν' ἀπαλλοτριωθεῖ τὴ στιγμὴ ποὺ, ἀπ' τοὺς παραπάνω ἰδιοκτήτας του, δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ χρησιμοποιηθεῖ γιὰ καμιὰ δουλιὰ λόγῳ τοῦ εἴδους του.

Εἴμαστε δὲ βέβαιοι ὅτι ἡ Κοινότης Μανδαμάδου ποὺ διευθύνεται σήμερα ἐπάξια ἀπ' ἕναν ἱκανότατο ἄνθρωπο σὰν τὸ κ.Κομίλη, θὰ θελήσει νὰ βοηθήσει τὶς εὐγενικὲς προσπάθειες τόσων παιδιῶν τῆς κωμοπόλεώς του τὰ ὁποῖα ἀγωνίζονται τόσο καιρὸ τώρα γιὰ νὰ δημιουργήσουν ἕνα θετικὸ καλὸ γιὰ τὸ γενικὸ σύνολο τῶν ὑπηκόων του.

Ὁ Σύλλογος ἰδίαις δαπάναις του, προερχόμενες ἀπὸ εἰσπράξεις ἐρασιτεχνικῶν θεατρικῶν παραστάσεων ποὺ ἔδωσε στὴ Λέσχη τοῦ Μανδαμάδου, καὶ ἀπὸ τὰ κιλλανια, ἀνήγειρε μέσα στὸ γήπεδό του ἕνα πρώτης τάξεως παράπηγμα, γιὰ τὴ στέγασι τῶν γραφείων τοῦ Συλλόγου καὶ τῶν ἀθλητικῶν του εἰδῶν.

Δυστυχῶς ὅμως, βάσκανο μάτι ἐφθόνισε ὅλες τὶς εὐγενικὲς προσπάθειες τόσων παιδιῶν τοῦ Μανδαμάδου, καὶ ὅλοι οἱ κόποι καὶ οἱ μόχθοι των πῆγαν μέσα σὲ λίγες ὧρες χαμένες.

Ἕνας ψυχοπαθὴς ὀνόματι Γεώργιος Παπαδέλλης πρὸ μηνὸς κατέστρεψε μέσα σὲ λίγες ὧρες χωρὶς κανεὶς νὰ τ